

# Boletín

## Red Departamental de Protección Integral a N.N.A.M. - SC

N° 3. Octubre-Diciembre de 2016. Santa Cruz - Bolivia



***Director del Boletín:***

Hagler Justiniano Cujuy  
*(Observatorio Infanto Juvenil INIFH/UAGRM)*

***Comité Editorial:***

Silvia Méndez Ugarte  
*(Ciudadanía Transformadora)*  
Ricardo Miño Barreno  
*(Fundación Marista para la Solidaridad Internacional, FMSI)*  
Celso Parada Paredes  
*(Unidad contra la Trata y Tráfico de Personas, GADSC)*

***Diseño y Diagramación:***

Hagler Justiniano Cujuy  
*(Observatorio Infanto Juvenil INIFH/UAGRM)*

***Foto de Portada:***

“Demandas de Prevención de Violencia y Protección a la Niñez y Adolescencia”  
Unifranz, Santa Cruz de la Sierra, 14 de octubre de 2016

## Índice

Editorial .....	1
Segundo Encuentro de la Red Boliviana de Lucha Contra la Trata y Tráfico de Personas .....	2
Encuentro Nacional de Jóvenes por los Derechos Humanos y Contra la Trata y Tráfico de Personas.....	4
Estudiantes de la Promoción 2016 de la Unidad Educativa Nacional 13 de Mayo producen cortometraje sobre la Trata de Personas .....	6
Feria Informativa y Típica por el Día Internacional Contra la Violencia .....	8
Defiendo hoy los Derechos Humanos .....	10
Demandas de Prevención de Violencia y Protección a la Niñez y Adolescencia .....	12
Un Trato por el Buen Trato con los Niños, Niñas, Adolescentes y Jóvenes de Qhora Qhora, Sucre.....	14

## Editorial



**Hagler Justiniano Cujuy**  
**DIRECTOR DEL BOLETÍN**

La Red Departamental de Protección Integral a Niñas, Niños, Adolescentes y Mujeres Víctimas de Abuso, Violencia Sexual, Trata y Tráfico de Personas ha participado en eventos nacionales y departamentales en los que se debatieron temas que atañen a la niñez y adolescencia, como ser la violencia y la Trata de personas con fines de explotación laboral y sexual.

De esta manera, instituciones de la Red han participado en el Segundo Encuentro Nacional de la Red Boliviana de Lucha Contra la Trata y Tráfico de Personas, RBCTTP, que se realizó en la ciudad de La Paz, así como del Encuentro Nacional de Jóvenes por los Derechos Humanos y Contra la Trata y Tráfico de Personas, realizado en la ciudad de Tarija.

A nivel Departamental, la Red ha promovido ferias, talleres, conferencias de prensa en los que se incide en demandas de prevención de la violencia, la trata y tráfico de personas cuyas víctimas generalmente son las niñas, niños y adolescentes.

Por otro lado, la Red también promueve la Campaña Un Trato por el Buen Trato hacia la niñez y adolescencia, la misma que se realiza a nivel departamental en cada uno de los municipios donde tienen presencia las instituciones que conforman la Red.

En esta tercera entrega del Boletín del Red, presentamos al público lector un resumen de todas las actividades con las cuales la Red ha cerrado la gestión 2016.

## Segundo Encuentro Nacional de la Red Boliviana de Lucha Contra la Trata y Tráfico de Personas



La Red Boliviana de Lucha contra la Trata y Tráfico de Personas, RBCTTP, fue creada en junio de 2011 en la ciudad de La Paz, constituida por instituciones de la sociedad civil y el Defensor del Pueblo de Bolivia como una instancia de articulación de iniciativas conjuntas de lucha contra estos delitos entre instancias gubernamentales y organizaciones de la sociedad civil a nivel nacional, departamental y municipal con enfoque de derechos humanos, género e interculturalidad.

La Fiscalía General del Estado, en septiembre de 2016 informó a medios de comunicación que registró 2.119 casos de trata y tráfico de personas en Bolivia, desde la vigencia de la Ley Integral contra la Trata y Tráfico de Personas del 31 de julio de 2012 hasta el primer semestre de 2016.

De acuerdo con el informe de la Dirección Nacional de Protección a Víctimas y Testigos de la Fiscalía, el año 2012 se registraron 318 casos; al año siguiente 273 casos; 651 en 2014; 550 en 2015 y hasta el primer semestre del 2016 se tienen registrados 327 casos, haciendo un total de 2119 casos registrados hasta el 30 de junio del 2016. De este total La Paz, ocupa el primer lugar con 754 casos, seguido por Cochabamba con 395 y Santa Cruz 370.

Frente a esta situación las organizaciones de la sociedad civil asumen la co - responsabilidad de seguir contribuyendo en la lucha contra estos delitos que violan derechos fundamentales de las personas, en particular de niñas, niños y adolescentes de nuestro país, es por esta razón que se convocó al Segundo Encuentro Nacional de la Red Boliviana de Lucha Contra la Trata y Tráfico de Personas bajo las siguientes bases los días 17 y 18 de noviembre de 2016, en la

ciudad de La Paz, en la Casa Betania Santuario de Nuestra Señora de Schoenstatt.



El Objetivo General de este Segundo Encuentro fue: “Fortalecer la articulación interna de la Red Boliviana de Lucha Contra la Trata y Tráfico de Personas en el país, para la incidencia, prevención y protección contra estos delitos”.

A esta cita asistieron representantes de las diferentes instituciones de la sociedad civil de los diferentes Departamentos de Bolivia. En representación de la Red Departamental de Protección Integral a Niñas, Niños, Adolescentes y Mujeres Víctimas de Abuso, Violencia Sexual, Trata y Tráfico de Personas de Santa Cruz asistieron: Asociación de Apoyo a Familiares de Personas Desaparecidas, ABAFD, Visión Mundial y el Observatorio Infante Juvenil.

En este Segundo Encuentro de la RBCTTP se puntualizaron actividades concretas

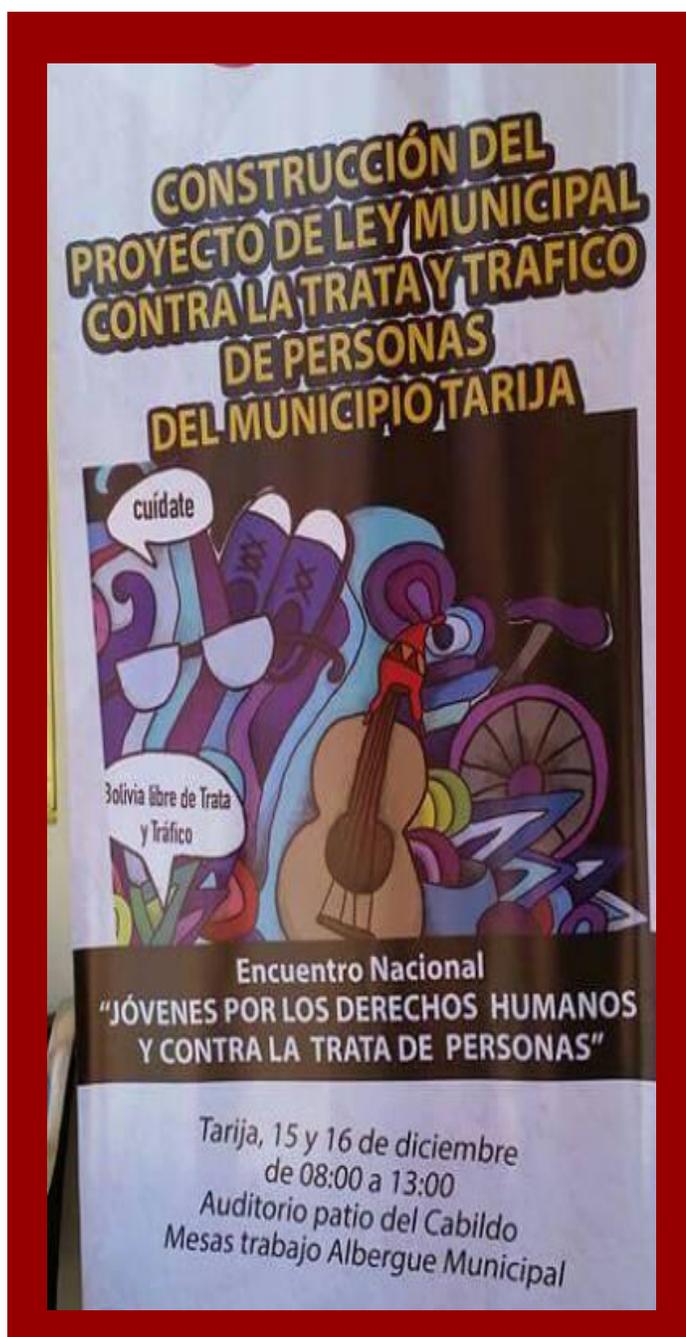
para contribuir al cumplimiento del Plan de Actividades del Consejo Plurinacional contra la Trata y Tráfico de personas de 2016, se aprobó el Reglamento interno de la Red Boliviana de Lucha contra la trata y tráfico de personas y se realizó la elección de los representantes internos y ante el Consejo Plurinacional, de la Red Boliviana de lucha contra la trata y tráfico de personas.

Las nuevas representantes internas y ante el Consejo Plurinacional, de la Red

Boliviana de lucha contra la trata y tráfico de personas para la gestión 2017-2018 son: Jimena Tito (Visión Mundial Bolivia) y Janeth Pérez (Maya Paya Kimsa).



## Encuentro Nacional de Jóvenes por los Derechos Humanos y Contra la Trata y Tráfico de Personas



En el marco de la Campaña Nacional “Movilizados contra la trata de personas”, el CISTAC, CEADL, CONBOJUV, Honorable Concejo del Gobierno Autónomo Municipal de Tarija y el Capítulo Boliviano de la Plataforma Interamericana de Derechos Humanos, Democracia y Desarrollo, con el apoyo de la Unión Europea, Embajada de Suecia y Diakonia, organizaron el Encuentro Nacional de Jóvenes por los Derechos Humanos y contra la Trata y Tráfico de Personas”, los días 15 y 16 de diciembre de 2016 en la ciudad de Tarija.

Visión Mundial Bolivia y el Observatorio Infante Juvenil fueron invitados por el Capítulo Boliviano de Derechos Humanos para participar de este Encuentro Nacional como expositores y presentar los hallazgos de la Investigación que ambas instituciones han realizado bajo una alianza estratégica: “Servidumbre Costumbrista: El Padrinazgo como forma de Trata Laboral de Niñas, Niños y Adolescentes”.

El Coordinador del Observatorio Infante Juvenil, Lic. Hagler Justiniano Cujuy, fue el responsable de exponer los hallazgos de dicha investigación frente a un público joven que se mostró muy preocupado con la institucionalización de esta figura del

Padrinazgo, que es una manifestación de la Servidumbre Costumbrista contemplada como una de las finalidades de la Trata de Personas en la Ley 263.



## Estudiantes de la Promoción 2016 de la Unidad Educativa Nacional 13 de Mayo producen un cortometraje sobre Trata de Personas



**Harold Yohan Guzman**

Universitario del 6to Semestre de Comunicación Social, UAGRM  
Visión Mundial Bolivia - Santa Cruz y el Observatorio Infante Juvenil, con el apoyo de universitarios de Comunicación Social de la Universidad Autónoma Gabriel René Moreno, realizaron un cortometraje con estudiantes de la Promoción 2016 de la Unidad Educativa Nacional 13 de Mayo del Municipio de Pailón. La producción tuvo una duración de más de dos meses de intenso trabajo donde los estudiantes fueron capacitados para el proceso de grabación y edición

El cortometraje "Vidas Trágicas" aborda el problema social de la Trata y Tráfico de Personas, considerada ésta como la Esclavitud del Siglo XXI, la misma que afecta principalmente a mujeres, niñas, niños y adolescentes de todos los estratos sociales.

El objetivo de esta producción es concientizar a la población acerca de este fenómeno social que cercena los derechos de las personas ya que la finalidad de la trata y tráfico de personas es la explotación sexual o laboral. Frente a esta situación, la Unidad Educativa Nacional 13 de Mayo implementó en su Malla Curricular la realización de distintas estrategias para la prevención de este delito pues es un problema que también afecta a este Municipio ya que los tratantes captan a las y los jóvenes que son de provincia y que tienen escasos recursos económicos, de ahí que el trama central de Vidas Trágicas aborda la forma de captación de personas para explotarlas sexualmente, además de exponerlas al maltrato físico y psicológico.

El Director del establecimiento educativo, Lic. Uvaldo Saucedo Paraba, recalcó que se siente orgulloso por la producción artesanal de los estudiantes,

aseverando que la Unidad Educativa dio total apoyo y predisposición para que se pueda realizar el cortometraje sobre este tema. También añadió que volvería a apoyar en la realización de otros cortometrajes sobre distintos temas para concientizar y prevenir a las personas sobre los problemas sociales que afectan a la sociedad.

Por su parte, los estudiantes de la promoción del establecimiento que realizaron la pre-producción, producción y

post-producción se sienten muy agradecidos con las distintas instituciones que los apoyaron para realizar el proyecto con el cual dejan un legado no sólo a su Unidad Educativa, sino también a la población en general.

Para ver el cortometraje "Vidas Trágicas" puede visitar el Canal de Youtube del Observatorio Infanto Juvenil: <https://www.youtube.com/user/observainfancia>



## Feria Informativa y Típica por el Día Internacional Contra la Violencia



La Fundación Levántate Mujer - Regional Epua Kuñatai, en el marco del Proyecto "Impulsando acciones para la construcción de una cultura de paz", coordinó con autoridades comunales y siete organizaciones de mujeres de la Comunidad Rincón de Palometas, del Municipio de Santa Rosa del Sara, la realización de la "Feria Informativa y Típica por el Día Internacional Contra la Violencia", la cual se llevó a cabo en la Plaza Central de esa comunidad, el día 24 de noviembre de 2016.

Dicha actividad se inició muy temprano por la mañana con la venta de desayunos típicos como Chocolatada, Sonso, Empanada de Arroz, Chicha, Mocochini y otros, lo cual convocó a los pobladores para que asistieran a la feria.

El programa oficial para la inauguración de la actividad se inició entonando el Himno Nacional del Estado Plurinacional de Bolivia, posteriormente se dieron palabras alusivas a la fecha por autoridades locales y también por parte de la coordinadora del proyecto Lic. Ximena Crespo en representación de la Regional Epua Kuñatai. Acto seguido hubo una presentación de teatro a cargo de los adolescentes brigadistas de secundaria que fueron capacitados y empoderados en la temática de "no a la violencia" dentro del proyecto, también hubo una poesía a cargo de una estudiante de nivel primario y finalmente para cerrar este acto la Sub Alcaldesa de la comunidad interpretó una canción compuesta por ella titulada "Ya no más a la violencia".

Los asistentes a la feria visitaron los diferentes puestos de información que estaban a cargo de mujeres de diferentes organizaciones como

“Génesis”, “27 de mayo”, “Bartolina Sisa”, “Mapajo”, “Agua Hermosa”, “Emprendedoras”, “Sociedad Esther” y “Virgen del Carmen”, quienes se habían preparado para exponer diferentes aspectos de la Ley 348, “Ley Integral para garantizar las Mujeres una vida libre de violencia” elaborando para ello todo el material informativo de apoyo.

Se debe resaltar que el interés de las mujeres de ser las protagonistas de la actividad de la feria las motivó incluso realizar el armado e implementación de sus puestos informativos para lo cual contaron con el apoyo de algunos hombres que se ofrecieron para ello.

El evento contó con mucha participación de la población que no sólo degustó el desayuno y los platos típicos que fueron preparados para la venta en dicha actividad, sino que pudieron recibir información sobre la violencia y la normativa legal.

La Sub Alcaldesa manifestó que después de esta experiencia positiva cada año se realizará una acción por el día internacional contra la violencia en la comunidad Rincón de Palometas.



## Defiendo hoy los Derechos Humanos



El pasado viernes 9 de diciembre de 2016 se realizó toda una jornada de promoción y conmemoración de los 68 años de la Declaración Universal de los Derechos Humanos con varias actividades organizadas por la Delegación Departamental de la Defensoría del Pueblo en Santa Cruz, con el apoyo de organizaciones aliadas.

De esta manera es que por la mañana, en conferencia de prensa, el Delegado Departamental de la Defensoría del Pueblo, Jorge Paz Yabeta, presentó un informe de la situación de los derechos humanos en Santa Cruz en el que se dieron a conocer datos relevantes de las quejas que la instancia defensorial recibe.

En horas de la tarde, en la Manzana Uno, se efectuaron presentaciones y exposición de temáticas e información sobre derechos humanos, además se instalaron puntos de vacunación contra la violencia y a favor del Buen Trato, a cargo de varias organizaciones como la Fundación Paz y Esperanza, Visión Mundial, los centros de conciliación, el Comité contra el maltrato, la asociación de familiares de víctimas de trata y tráfico, entre otras. Ya entrando la noche se realizó el concierto al aire libre previsto para la oportunidad, pese a la lluvia intermitente, por el escenario especialmente preparado para el efecto pasaron varios artistas como Four Band, la Saya Afroboliviana, rap con el Principe, Janny Torrez, que le dieron el brillo necesario a este evento.

“Estamos recordando el Día de los Derechos Humanos, una fecha muy importante para la humanidad, que nos convoca a seguir conociendo acerca los derechos y sobre todo a seguir exigiéndolos, Desde la Defensoría del Pueblo reafirmamos nuestro compromiso por una sociedad con mayor justicia, seguiremos cumpliendo nuestro rol constitucional y trabajando del lado de ustedes a favor de sus derechos como ciudadanos” señaló el Delegado defensorial en Santa Cruz,

Jorge Paz Yabeta cuando hizo uso del micrófono en el escenario, al culminar el evento.

En diciembre, específicamente el día 10, se conmemora el Día de los Derechos Humanos, por esta razón es que la Asamblea General de las Naciones Unidas señala que todos los Estados y organizaciones observen esta fecha como una fiesta de los derechos, por ello, se impulsan actividades para darle realce. Este año, el Día de los Derechos Humanos es una llamada a todos para defender los derechos del otro, velar por los derechos de toda la sociedad.



**Concierto al aire libre por el**  
68º aniversario de los Derechos Humanos 2016

**DEFIENDO HOY  
LOS DERECHOS  
DE LOS DEMÁS**  
Por el buen trato

**Viernes 9 de diciembre**  
**Horas 18 : 00 pm - Lugar: Manzana uno**



# Demandas de Prevención de Violencia y Protección a la Niñez y Adolescencia



El 1 y 2 de septiembre del 2016 se realizó el XIV Encuentro Departamental de Alcaldes, Concejales, Defensorías de Niñez y Adolescencia de Santa Cruz, en el cual participaron representantes de concejales de las comisiones de niñez y adolescencia, técnicos de las Defensorías y representantes de organizaciones de niñez y adolescencia. El municipio de San José de Chiquitos fue sede del evento.

Uno de los acuerdos asumido en este encuentro ha sido el de difundir el pronunciamiento que se elaboró en ese contexto, asimismo dar continuidad a la Campaña del Buen Trato, ambas acciones con la profunda intencionalidad de exigir que se concreten políticas públicas, planes y programas que coadyuven a la prevención y disminución de la violencia, tan preocupante por sus altos índices de violencia en el Departamento de Santa Cruz.

Siguiendo con los compromisos asumidos en dicho encuentro, se acordó realizar el **Taller y Conferencia de Prensa “Demandas de prevención de violencia y protección a la niñez y adolescencia contra la violencia”**. Este evento se realizó el 14 de octubre de 2016, en la Universidad Franz Tamayo, UNIFRANZ, con el objetivo de “Coadyuvar en la formación de niñas, niños y adolescentes líderes; facilitarles espacios de escucha de su voz y el ejercicio pleno de sus derechos, para la gestión de su participación en la prevención de violencia y protección a niñas, niños y adolescentes”.

De esta manera se organizaron dos grupos de trabajo:

Grupo 1: Representantes de los Comités de Niñez de diferentes municipios.

Grupo 2: Concejales, Técnicos de las Defensorías y otras autoridades municipales.

En cada grupo se compartieron algunos contenidos relevantes del XIV Encuentro Departamental, entre los que se destacó la importancia de ser protagonistas de acciones en favor de la niñez, de la prevención de la violencia, de promover el buen trato, de apoyar el fortalecimiento de líderes y lideresas niñas, niños y adolescentes.

Otro punto importante ha sido dar lectura al pronunciamiento, el mismo que debe ser difundido en los medios de comunicación, en lo posible hacerlo llegar a las autoridades departamentales y municipales y sea tomado en cuenta en los POAs de la siguiente gestión.

En este encuentro participaron 45 niñas, niños y adolescentes; 35 autoridades representantes de diferentes municipios.

Respecto a los objetivos, efectivamente se contribuyó al fortalecimiento del liderazgo en niñas, niños y adolescentes representantes de Comités de Niñez y Adolescencia, compartieron experiencias, avalaron el pronunciamiento, aprendieron herramientas para el buen trato y las compartieron con las autoridades presentes logrando motivar, sensibilizar

sobre la necesidad de promover el buen trato; además de que realicen réplicas en sus municipios sobre estas herramientas.

Respecto a las autoridades, avalaron igualmente el pronunciamiento, solicitaron adicionar tres puntos: considerar que haya más apoyo para niñas, niños y adolescentes con discapacidad, erradicar el trabajo infantil e insistir con el Gobernador en la promulgación de la Ley del Buen Trato que aún está pendiente.



Red Departamental de Protección Integral a Niñas,  
Niños, Adolescentes y Mujeres de Santa Cruz  
Y  
Red de Concejales(as) de la Comisión de Niñez y Adolescencia y  
Defensorías

**Invitan al:**

**TALLER Y CONFERENCIA DE PRENSA  
"DEMANDAS DE PREVENCIÓN Y PROTECCIÓN DE LA  
NIÑEZ Y ADOLESCENCIA CONTRA LA VIOLENCIA"**

Viernes 14 de Octubre de 2016  
**UNIFRANZ**  
(Segundo Anillo y Germán Busch)  
Horario: 8:30 a 12:30



**Participan:**

Concejales(as) de la Comisión de Niñez; Defensorías de Niñez y Adolescencia; Red Departamental de Protección Integral; Niñas, Niños y Adolescentes de los diferentes Municipios de Santa Cruz.

## Un Trato por el Buen Trato con los Niños, Niñas, Adolescentes y Jóvenes de Qhora Qhora. Sucre



Desde el 16 de diciembre de 2016 hasta el 10 de enero de 2017, un grupo de voluntarios de la Fundación Marista de Solidaridad Internacional, FMSI, se trasladó a Qhora Qhora, Sucre, para promover los derechos de los NNAJ e impulsar la cultura del buen trato, la cultura de la Paz, en coordinación con la Arquidiócesis de Sucre y la Parroquia "Santiago Apóstol".

Durante este tiempo se organizó con los líderes de la comunidad distintas actividades que tenían como interlocutores a los niños, niñas, adolescentes, jóvenes y sus familias.

En las mañanas se organizaron talleres vacacionales que incluía la formación en valores y en liderazgo. Se desarrollaron talleres de: pintura, tarjetas, manillas, guitarra, ajedrez, deportes y canto, además de campeonatos y todo tipo de actividades lúdicas. Fruto de este trabajo se pudo presentar a la comunidad los aprendizajes de los distintos talleres en un festival. También se realizó la Campaña del buen trato con todos los participantes.

En las tardes se pudo visitar a las familias de la comunidad. En este encuentro se compartía su vida, sueños, problemas y necesidades. Por las noches se organizaron distintos tipo de actividades con las personas mayores. Una de ellas fue el encuentro de parejas para trabajar el tema de la comunicación y el respeto dentro de la familia, vista la necesidad de superar dificultades y presentar herramientas no violentas para la resolución de conflictos.

A nivel educativo se realizaron los primeros contactos con la responsable de educación fiscal de convenio de Sucre, para impulsar la Campaña del Buen trato en la gestión 2017, en todas

las obras educativas que están bajo su jurisdicción.

Durante el año 2017 se volverá a Qhora Qhora para continuar con este trabajo. Agradecemos el apoyo recibido por la Arquidiócesis de Sucre y los líderes de la comunidad.





RED DEPARTAMENTAL DE PROTECCIÓN INTEGRAL A NIÑAS,  
NIÑOS, ADOLESCENTES y MUJERES VÍCTIMAS DE ABUSO Y  
VIOLENCIA SEXUAL, TRATA Y TRÁFICO DE PERSONAS



[redproteccionintegralna@gmail.com](mailto:redproteccionintegralna@gmail.com)

<https://www.facebook.com/redproteccionintegralna>